



**2.4GHz IEEE 802.11g 54/108Mbps
Punto d'accesso Wireless LAN**

GW-AP54SGX

Planex Communications Inc.

INDICE

Capitolo 1	Introduzione	3
1.1	Caratteristiche	3
1.2	Contenuto della confezione.....	3
Capitolo 2	Descrizione del prodotto	4
2.1	Prospettiva Frontale	4
2.2	Prospettiva Posteriore	4
2.3	Specifiche di Sistema.....	5
Capitolo 3	Installazione dell'Hardware	5
Capitolo 4	Configurazione del Sistema	6
4.1	Configurazione del Browser	6
4.1.1	Disabilitazione della Connessione Proxy.....	6
4.1.2	Internet Explorer (5 o superiore).....	6
4.1.3	Internet Explorer (Per Macintosh)	6
4.2	Navigazione Interfaccia Browser Web	7
4.2.1	Current Status (Stato Attuale)	8
4.2.2	Setup Wizard.....	8
4.2.3	Advanced Setup (Setup Avanzato).....	10
	4.2.3.1 Configuration (Configurazione)	10
	4.2.3.2 Management (Gestione)	18
	4.2.3.3 Maintenance (Manutenzione)	19
4.2.4	Statistics (Statistiche).....	21
Capitolo 5	Specifiche	24
Capitolo 6	Istruzioni relative alla Sicurezza	25

Capitolo 1 Introduzione

Il Punto d'Accesso 2.4 GHz IEEE 802.11g 54Mbps Wireless LAN (GW-AP54SGX) offre una connettività wireless veloce, affidabile, con considerevole risparmio di costi rispetto alla LAN cablata (elimina costi gestionali a lungo termine per il cablaggio). Occorre solo installare sufficienti punti d'accesso wireless per coprire l'area di rete interessata, collegare la scheda wireless nel notebook o installare l'adattatore wireless nel desktop, e si è collegati in rete. Inoltre, spostare o ampliare la propria rete è facile quanto spostare o installare ulteriori punti d'accesso – niente cavi!

1.1 Caratteristiche

- Fornisce un collegamento Ethernet verso Wireless LAN interamente compatibile con IEEE 802.3 dalla parte Ethernet e completamente interoperabile con dispositivi IEEE 802.11b/g. Compatibile con gli standard di alta velocità IEEE 802.11b per garantire una velocità di trasmissione dati wireless 11Mbps
- Compatibile con gli IEEE 802.11g Draft standard a maggiore velocità per garantire velocità di trasmissione dati wireless 54Mbps, e modalità turbo di 108Mbps (per gli Stati Uniti)
- Operazione a 2.4~2.5GHz per soddisfare le regolamentazioni internazionali
- Consente una velocità di trasmissione dati con autoripresa per una maggiore affidabilità, un throughput e gamma di trasmissione ottimizzati
- Supporta la codifica dei dati wireless IEEE 802.11 b/g con 64/128/152-bit WEP per una maggiore sicurezza
- Configurazione e gestione Web-based
- Antenne di tipo Dual Diversity per ambienti multi-path
- Supporta Sicurezza estesa – WPA, 802.1x, RADIUS client, e Cipher negotiation, e AES
- Supporta DFS/TPC per le operazioni europee
- Supporta Porta Ethernet 10/100M
- Tipo di approvazione conforme alle regolamentazioni di Stati Uniti, Giappone, ed Europa

1.2 Contenuto della confezione

- GW-AP54SGX
- Trasformatore 5V CC
- Antenna
- Cavo RJ-45 UTP
- CD-ROM (Manuale d'Uso e Manutenzione)
- Guida all'installazione rapida
- Tesserino di Garanzia

Si prega di informare il proprio rivenditore in caso ci siano degli elementi errati, mancanti, o danneggiati. Se possibile, conservare la scatola, incluso il materiale originale per l'imballaggio. Usarli per impacchettare nuovamente il prodotto nel caso si debba restituirlo.

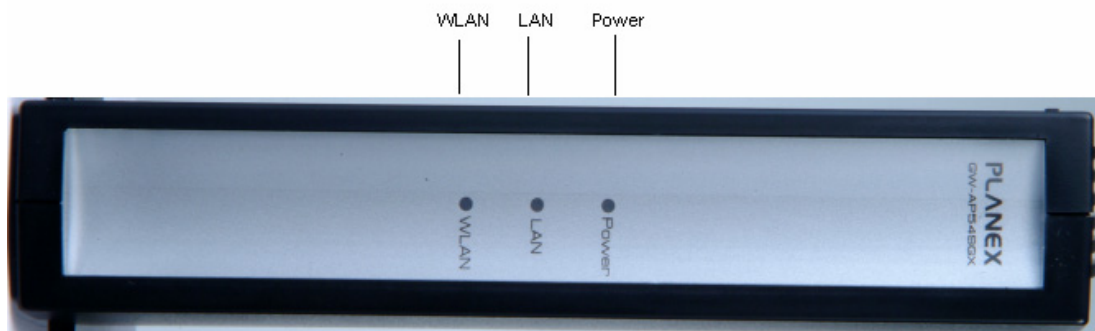
Capitolo 2 Descrizione del prodotto

Il Punto d'Accesso serve da Media Access Control (Controllo Di Accesso Al Mezzo, MAC) fra la propria LAN cablata ed una o più Wireless Local Area Networks (o WLAN).

Occorre solo collegare il punto d'accesso ovunque alla Ethernet LAN per fornire stazioni wireless entro l'area di copertura con un accesso trasparente alla LAN locale cablata e wireless.

Il Punto d'Accesso supporta una connessione di 54 Mbps di tipo half-duplex alle reti Ethernet per ogni canale attivo. Totalmente conforme alle reti 2.4 GHz DSSS CSMA/CA wireless come sancito dagli standard IEEE 802.11b.

2.1 Prospettiva Frontale



Indicatore LED	Colore	Stato	
		Fisso	Lampeggiante
Power	Verde	Diventa verde fisso quando si collega l'alimentazione al dispositivo.	GW-AP54SGX sta inizializzando o aggiornando il firmware.
LAN	Verde	Collegamento cavo Ethernet valido.	Ricezione/Invio dati
WLAN	Verde	non disponibile	Ricezione/Invio dati

2.2 Prospettiva Posteriore



Porta / Pulsante	Funzioni
CC 5V	Connette la presa del trasformatore.
Reset	Premere per più di 5 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Il ritorno alle Impostazioni di fabbrica cancellerà tutte le impostazioni precedentemente immesse.
LAN	Connette ad Ethernet

2.3 Specifiche di Sistema

- Uscita alimentazione c.a..
- Porta RJ-45 (UTP) disponibile sulla periferica o switch Ethernet
- Adattatori compatibili wireless 802.11b Ethernet con protocolli TCP/IP installati
- Protocollo di rete TCP/IP installato su ogni PC che necessita l'accesso ad Internet.
- Browser web abilitato al Java, come Microsoft Internet Explorer 5.5 o superiore, o Netscape Communicator 4.0 o superiore installati sul PC per la configurazione del Punto d'Accesso Wireless.

Capitolo 3 Installazione dell'Hardware

1. Scegliere una posizione per il Punto d'Accesso. In genere, la collocazione migliore è al centro dell'area di copertura wireless, se possibile entro una distanza di visibilità di tutti i dispositivi wireless.
2. Collocare il Punto d'Accesso Wireless in una posizione che garantisca la massima copertura. Normalmente, più si colloca l'antenna in alto e migliore sarà la prestazione.
3. Collocare le antenne nelle posizioni desiderate.
4. Il GW-AP54SGX può essere collegato con cavo ad una rete Ethernet mediante un dispositivo Ethernet come una periferica o un commutatore usando un cavo di categoria 3, 4, o 5 UTP Ethernet ed un connettore RJ-45. Si possono usare sia cavi incrociati che dritti a seconda del tipo di porta fornita dal dispositivo Ethernet.
5. Collegare il cavo del trasformatore alla presa d'alimentazione da 9V CC sul pannello posteriore.

Attenzione: Usare solo il trasformatore in dotazione con GW-AP54SGX.

Capitolo 4 Configurazione del Sistema

Il Punto d'Accesso può essere configurato da qualsiasi browser Java, come Internet Explorer 5.5 o superiore. Usando l'interfaccia di gestione da Web, è possibile configurare il Punto d'Accesso e visualizzare le statistiche per monitorare l'attività in rete.

Prima di collegarsi all'Amministrazione Web-based del Punto d'Accesso, si prega di verificare quanto segue.

1. Che il browser sia configurato in modo corretto (vedere sotto).
2. Disabilitare il firewall o il software di sicurezza che potrebbero essere in funzione.
3. Assicurarci che il LED mostri un collegamento buono laddove il computer è collegato al Punto d'Accesso Wireless. Se il collegamento è scarso, provare un altro cavo sino a che non se ne ottenga uno appropriato.

4.1 Configurazione del Browser

4.1.1 Disabilitazione della Connessione Proxy

Occorrerà anche verificare che la funzione HTTP Proxy del browser web sia disabilitata. Questo per abilitare il browser web a visualizzare le pagine di configurazione del Punto d'Accesso. Le seguenti fasi valgono per Internet Explorer e Netscape. Determinare quale browser si sta usando ed attenersi alle fasi appropriate.

4.1.2 Internet Explorer (5 o superiore)

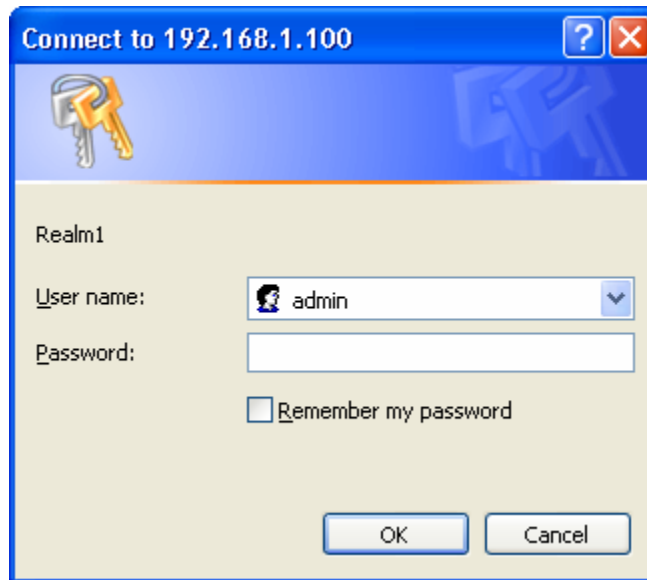
1. Aprire Internet Explorer. Fare clic su **Tools**, e selezionare **Internet Options**.
2. Nella finestra **Internet Options**, fare clic sul tab **Connections**.
3. Fare clic su **LAN Settings**.
4. Deselezionare tutte le caselle e fare clic su **OK** per salvare le modifiche d'impostazione per la LAN.
5. Fare ancora clic su **OK** per chiudere la finestra **Internet Option**.

4.1.3 Internet Explorer (Per Macintosh)

1. Aprire Internet Explorer. Fare clic su **Edit/Preferences**.
2. Nella finestra Internet Explorer Preferences, sotto **Network**, selezionare **Proxies**.
3. Deselezionare tutte le caselle e fare clic su **OK**.

Per accedere all'interfaccia di gestione per il Punto d'Accesso, immettere l'indirizzo IP relativo nel browser web <http://192.168.1.100> Apparirà il Login Screen. Digitare l'admin (predefinito nome utente) nel campo User name. (predefinita nessuna password) nel campo Password. Fare clic su OK.

La home page visualizza le opzioni di Login.



4.2 Navigazione Interfaccia Browser Web

L'interfaccia di gestione per il Punto d'Accesso è di facile impiego. Questo menu di configurazione è diviso in quattro categorie: **Status**, **Wireless**, **TCP/IP** e **Other**.

NB: Per garantire l'aggiornamento della schermata dopo l'immissione di un comando, verificare che Internet Explorer 5.5 sia configurato come segue: Nel menu **Tools** → **Internet Options** → **General** → **Temporary Internet Files** → **Settings**, l'impostazione per **Check for newer versions of stored pages** dovrebbe essere **Every visit to the page**.

Utilizzare l'interfaccia di gestione web per definire i parametri del sistema, per gestire e controllare il Punto d'Accesso e le sue porte, o monitorare le condizioni di rete. La seguente tabella definisce le selezioni disponibili per questo programma.

Menu	Descrizione
Current Status	Visualizza le informazioni di sistema e le informazioni di base wireless.
Setup Wizard	Configura rapidamente le impostazioni per wireless.
Advanced Setup	Contiene le opzioni per le impostazioni wireless, modifica della password ed aggiornamento del firmware.
Statistics	Visualizza le informazioni di stato attuale del punto d'accesso wireless.

4.2.1 Current Status (Stato Attuale)

Questa pagina mostra lo **stato attuale (Current Status)** ed alcune impostazioni base del dispositivo.



The screenshot shows the PLANEX GW-AP54SGX web interface. The top navigation bar includes links for CURRENT STATUS, SETUP WIZARD, ADVANCED SETUP, and STATISTICS. The main heading is "Wireless LAN". The "Current Status" section is divided into two columns:

Device IP Information		WLAN 802.11g Status	
MAC Address	▶ 00:0d:88:c8:15:d5	SSID	▶ default
Get IP From	▶ Manual	Channel	▶ 6
IP address	▶ 192.168.1.100	Rate	▶ Auto
Subnet Mask	▶ 255.255.255.0	Security Level	▶ Open System / Encryption Disabled
Default Gateway	▶ 192.168.1.1		

4.2.2 Setup Wizard

(1) Setup Wireless Networks (Impostazione Reti Wireless)

Usare **Setup Wizard** per configurare rapidamente le impostazioni per wireless. Fare clic su **Next** per iniziare l'impostazione.



The screenshot shows the PLANEX GW-AP54SGX web interface. The top navigation bar includes links for CURRENT STATUS, SETUP WIZARD, ADVANCED SETUP, and STATISTICS. The main heading is "Setup Wizard". The "Setup Wireless Networks" section includes the following text:

Use the Setup Wizard to quickly configure settings for both wireless environments. Click Next to begin setup.

1. Set the SSID and Channel (WLAN 802.11g)
2. Set Encryption (WLAN 802.11g)

A "Next" button with a right-pointing arrow is visible at the bottom right.

(2) Set Wireless LAN 802.11g Connection (Impostazione Connessione Wireless LAN 802.11g)

Immettere il nome **SSID** ed il numero del **Canale (Channel)** da utilizzare per la connessione Wireless LAN 802.11g. Fare clic su **Next** per continuare.



(3) WEP Encryption for 802.11g (Codifica WEP per 802.11g)

Se si desidera utilizzare la codifica, abilitarla qui ed immettere i valori di codifica. Fare clic su **Next** per continuare.

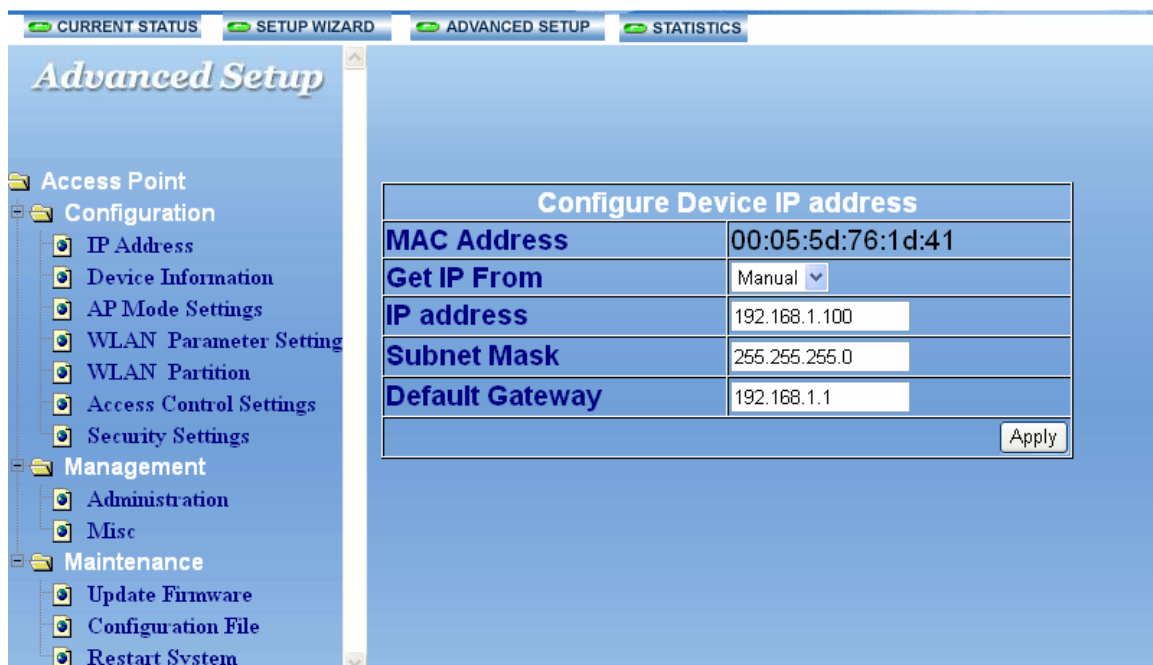


(4) Wireless Setup Complete (Impostazione Wireless Completata)

Setup Wizard è stato completato. Fare clic su **Back** per modificare le impostazioni precedenti. Fare clic su **Reboot** per salvare le impostazioni attuali e riavviare il punto d'accesso Wireless.



4.2.3 Advanced Setup (Setup Avanzato)



4.2.3.1 Configuration (Configurazione)

(1) IP Address (Indirizzo IP)

Configuration Device IP Address (Configurazione Dispositivo Indirizzo IP)

Le impostazioni predefinite di GW-AP54SGX sono mostrate nell'esempio di seguito. L'**indirizzo IP (IP address)** predefinito è 192.168.1.100

Indirizzo MAC (Media Access Control Address)

Un indirizzo unico definito per l'hardware usato per identificare un dispositivo in una rete (Ethernet e wireless). Questo è assegnato in fabbrica e non può essere modificato. In genere l'indirizzo si trova su un'etichetta sul dispositivo stesso o l'imballaggio.

Get IP From (Ottieni IP da)

Se si sta assegnando un indirizzo IP manualmente per il Punto d'Accesso (raccomandato), digitare un **Indirizzo IP (IP address)** e la **Maschera di sottorete (Subnet Mask)** compatibile con il proprio schema IP di rete.

IP Address

L'indirizzo IP statico che si vuole assegnare al Punto d'Accesso. Il valore preimpostato è **192.168.1.100**.

Subnet Mask (Maschera di Sottorete)

La maschera di sottorete che si vuole assegnare al Punto d'Accesso. Il valore predefinito è **255.255.255.0**.

Default Gateway (Gateway Predefinito)

L'indirizzo IP del **Gateway Predefinito (Default Gateway)** è un router o un altro dispositivo gateway usato per accedere alle reti IP che si trovano al di fuori dalla sottorete scelta.

Se si seleziona DHCP, si otterrà un Indirizzo IP dinamico da un server DHCP sulla propria rete (Non consigliabile poiché sarebbe difficile determinare l'indirizzo IP dinamico assegnato al GW-AP54SGX). L'utilizzo di DHCP comporta automaticamente una configurazione di tutte le impostazioni IP al riavvio, quindi l'Indirizzo IP, la Maschera di Sottorete ed il Gateway Predefinito saranno in read-only quando il dispositivo è configurato come DHCP client.

Fare clic su **Apply** se si sono apportate delle modifiche.

Configure Device IP address					
MAC Address	00:05:5d:76:1d:41				
Get IP From	Manual <input type="button" value="v"/>				
IP address	<table border="1"><tr><td>Manual</td><td><input type="text" value="00"/></td></tr><tr><td>DHCP</td><td></td></tr></table>	Manual	<input type="text" value="00"/>	DHCP	
Manual	<input type="text" value="00"/>				
DHCP					
Subnet Mask	<input type="text" value="255.255.255.0"/>				
Default Gateway	<input type="text" value="192.168.1.1"/>				
<input type="button" value="Apply"/>					

(2) Device Information (Informazioni sul dispositivo)

Questa pagina mostra le attuali informazioni inclusi il **Tipo Dispositivo (Device Type)**, **Indirizzo MAC (MAC Address)**, **Versione Software (Software Version)**, **Nome Sistema (System Name)**, e **Contatto Sistema (System Contact)** sia per 802.11g che 802.11b.

Device Information	
Device Type	GW-AP54SGX
MAC Address	00:0d:88:c8:15:d5
Software Version	v1.00tw
System Name	WLAN Access Point
System Contact	WLAN Technical Support.
<input type="button" value="Apply"/>	

(3) AP Mode Settings (Impostazioni Modalità Punto d'Accesso)

Questo dispositivo funziona non solo come **Punto d'Accesso (Access Point)** ma anche come Collegamento punto-punto (**PtP Bridge**), Collegamento punto-multipunto (**PtMP Bridge**) o **Ripetitore AP (AP Repeater)**. Digitare semplicemente l'**Indirizzo MAC AP Root (Root AP MAC Address)** dell'altro Punto d'Accesso remoto a 108Mbps.

Collegamento

Il collegamento Wireless può connettere un altro collegamento Wireless, ed anche collegare clienti wireless simultaneamente. Il Collegamento Wireless è usato per connettere in modo trasparente due o più reti. Col Collegamento punto-multipunto (**PtMP**), ci si può collegare fino a 8 reti.

Tuttavia, tutti i Punti d'Accesso Conception 108Mbps collegati nello stesso dominio dovrebbero avere le medesime impostazioni.

- Disabilitazione WPA
- Condivisione dello stesso codice WEP
- Medesimo canale

Ripetitore

Il Ripetitore Wireless è usato per estendere il raggio della LAN wireless ripetendo il segnale del root AP. Tuttavia, il throughput precipiterà per via della connessione con un altro ripetitore al fine di estendere la copertura del wireless. Quando il Ripetitore AP è abilitato, il ripetitore remoto implementerà le stesse impostazioni dal root AP.

(4) WLAN Parameter Management (WLAN Gestione Parametri)

Nella schermata **Gestione Parametri WLAN (WLAN Parameter Management)**, è possibile modificare il **SSID** ed il **Canale (Channel)** per il wireless IEEE che si sta configurando.

SSID

(Service Set Identifier) **default** è l'impostazione predefinita. Il **SSID** è un nome unico che identifica una rete. Tutti i dispositivi su una rete devono condividere lo stesso nome **SSID** per poter comunicare in rete. Se si desidera modificare il **SSID** rispetto la sua impostazione predefinita, digitare il nuovo nome **SSID** in questo spazio. Il **SSID** può contenere fino a 32 caratteri.

SSID Broadcast

Trasmissione del SSID sulla rete wireless per una facile connessione con i client PC. (Predefinito: Abilita).

Frequency (Frequenza)

2.4~2.4835GHz (Banda ISM)

Channel (Canale)

I canali disponibili dipendono dai regolamenti nella propria zona o paese. usare il **Setup Wizard** per selezionare il paese o la regione per il proprio Punto d'Accesso. Il **Setup Wizard** è descritto nella Guida all'Installazione Rapida (**il cliente dovrà riferirsi a questa per il Setup Wizard**) e sarà possibile lanciarlo dal tab Home facendo clic su Wizard. Tutti i dispositivi devono essere impostati sul medesimo canale per poter comunicare in rete.

Data Rate (Velocità di trasmissione dati)

Selezionare la velocità di trasmissione per la rete.

Beacon Interval (Intervallo Beacon) (20 – 1000)

I Beacon sono pacchetti inviati da un Punto d'Accesso per sincronizzare una rete wireless. Specificare un valore di **Intervallo Beacon (Beacon Interval)**. Il predefinito (100) è raccomandato.

DTIM (1 - 255)

Immettere un valore fra 1 e 255 per il messaggio indicante il traffico per la consegna (DTIM.) Il **DTIM** è un conto alla rovescia che informa i clienti della finestra successiva di messaggi broadcast e multicast.

Fragment Length (Lunghezza dei Frammenti) (256 – 2346)

Questo valore dovrebbe rimanere alla sua impostazione predefinita di 2346. Se si riscontra un alto tasso di errore nei pacchetti, è possibile aumentare leggermente la Soglia di Frammentazione entro la gamma di valore di 256 sino a 2346. Un'impostazione della Soglia di Frammentazione troppo bassa potrebbe dare origine ad una scarsa prestazione

RTS Length (Lunghezza RTS) (256 – 2346)

Questo valore dovrebbe rimanere all'impostazione predefinita di 2346. Nel caso in cui si riscontrasse un flusso incongruente di dati, si raccomandano solo piccole modifiche alla gamma di valore fra 256 e 2346.

Transmit Power (Trasmissione Potenza)

La trasmissione di potenza può essere limitata laddove non si desidera la sovrapposizione delle celle o non si desiderino interferenze. Le opzioni sono intero (predefinito), metà (-3dB), un quarto (-6dB), un ottavo (-9dB) o min (minimo).

Super G Mode (Modalità Super G)

Se la scheda LAN Wireless supporta la velocità di trasmissione in modalità Super G. È possibile usare questa funzione per un incrementato di throughput del wireless .

802.11g Only (Solo 802.11g)

L'abilitazione di questa funzione supporta solo la trasmissione wireless in modalità IEEE 802.11g.

Radio On/Off

Scegliere Wireless Radio On per ricevere il segnale di radiofrequenza. O scegliere Wireless Radio Off per interrompere la ricezione di segnali di radiofrequenze.

Fare clic su **Apply** se si sono apportate delle modifiche o delle aggiunte.

WLAN Parameter Management	
SSID	GW-AP54SGX
SSID Broadcast	Enabled <input checked="" type="checkbox"/>
Frequency	2.437 GHz
Channel	6 <input checked="" type="checkbox"/>
Data Rate	Auto <input checked="" type="checkbox"/>
Beacon Interval (20 - 1000)	100
DTIM (1 - 255)	1
Fragment Length (256 - 2346)	2346
RTS Length (256 - 2346)	2346
Transmit Power	full <input checked="" type="checkbox"/>
Super G Mode	Disabled <input checked="" type="checkbox"/>
802.11g Only	Disabled <input checked="" type="checkbox"/>
Radio On/Off	On <input checked="" type="checkbox"/>
<input type="button" value="Apply"/>	

(5) WLAN Partition (Partizione WLAN)

Usare il menu di **Partizione WLAN (WLAN Partition)** per controllare le barriere fra reti e dispositivi wireless.

Le partizioni che possono essere create sono descritte come segue:

Internal Station Connection

Quando è abilitata non ci sono barriere alla comunicazione fra le stazioni wireless che usano il Punto d'Accesso. Se è disattivata, le stazioni wireless della banda selezionata (802.11g or 802.11b) non sono autorizzate a scambiarsi dati attraverso il Punto d'Accesso

Ethernet to WLAN Access (Accesso Ethernet a WLAN)

Quando è abilitato non ci sono barriere al flusso di dati proveniente da Ethernet diretto ai dispositivi wireless che si servono del Punto d'Accesso. Se è disattivato, tutti i dati provenienti da Ethernet diretti ai dispositivi wireless associati sono bloccati. I dispositivi Wireless possono tuttavia inviare dati ad Ethernet.

WLAN Partition	
Internal Station Connection	<input checked="" type="checkbox"/> Enabled
Ethernet to WLAN Access	<input checked="" type="checkbox"/> Enabled
<input type="button" value="Apply"/>	

(6) Access Control Settings (Impostazioni Controllo di Accesso)

MAC Address Control List (Lista di Controllo Indirizzo MAC)

Usare i filtri MAC per approvare o negare una connessione wireless al GW-AP54SGX. La partizione WLAN è usata per impostare barriere fra i dispositivi wireless o fra interfacce cablate o wireless.

Il filtro indirizzi MAC o il controllo di accesso sono disattivati come impostazione predefinita. Quando questa funzione è abilitata, è possibile selezionare i dispositivi wireless che hanno il permesso, o specifici dispositivi wireless che non hanno accesso all'interfaccia wireless attraverso il Punto d'Accesso. Per disattivare i filtri per indirizzi MAC, selezionare Disabled dal menu a tendina del Controllo d'Accesso.

Per usare i filtri per indirizzi MAC

1. Dal menu a tendina di **Control**, scegliere l'azione che si desidera effettuare per gli indirizzi MAC elencati. Se si sceglie **Accetta (Accept)** il dispositivo, solo i dispositivi elencati saranno autorizzati a collegarsi al Punto d'Accesso attraverso l'interfaccia wireless. Se si sceglie **Rifiuta (Reject)**, i dispositivi elencati NON saranno autorizzati a collegarsi al punto d'accesso.
2. Digitare l'elenco di indirizzi MAC che si desidera specificare in **Input MAC Address**.
3. Fare clic su **Save** per aggiungere un nuovo elenco di controllo accesso.
4. Fare clic su **Apply** per salvare le scelte.

MAC Address Control List			
Control	Disabled ▾		
Input MAC Address	<input type="text"/>		
			Save
Current Access Control List			
MAC Address	Delete	MAC Address	Delete
00:90:cc:12:34:56	✕	00:90:cc:11:22:33	✕

(7) Security Settings (Impostazioni di Sicurezza)

La codifica WEP è un sistema standardizzato per codificare dati e controllare collegamenti per LAN wireless.

Per configurare le **Impostazioni di Sicurezza**:

1. Scegliere il sistema di **Autenticazione (Authentication)** usato per WEP. Tutti i dispositivi wireless che fanno uso del Punto d'Accesso devono utilizzare lo stesso tipo di autenticazione.
2. Accanto a **Codifica (Encryption)**, selezionare l'opzione Enabled (Abilita) per abilitare la codifica.
3. Selezionare il **Tipo di Codice (Key Type)** dal menu a tendina.
4. Selezionare la **Dimensione del Codice (Key Size)** dal menu a tendina.
5. Selezionare un **Codice Valido (Valid Key)** dall'elenco di codici definibili sotto. Tutti i dispositivi wireless che fanno uso del Punto d'Accesso devono utilizzare lo stesso codice valido. I codici validi che sono disponibili possono dipendere dall'Autenticazione scelta sopra.
6. Digitare i codici (**Primo Codice, Secondo Codice** etc.) negli spazi forniti. Il numero ed il tipo di caratteri usati per i codici dipendono dal tipo di codice e la dimensione.

Authentication (Autenticazione)

Occorrerà scegliere il tipo di autenticazione usata per il WEP. La differenza fra le scelte è spiegata come segue.

- **Open System**

Usare un Open System (sistema aperto) con il WEP abilitato significa che il punto di accesso e le stazioni wireless codificano solo i dati in ogni pacchetto. Il WEP non è usato per l'autenticazione, ossia, la codifica non impedisce le stazioni di collegarsi con il punto di accesso.

- **Shared Key**

Con queste impostazioni solo le stazioni che usano una codifica condivisa e identificata dal punto di accesso, sono autorizzate a collegarsi ad esso. Il codice condiviso WEP proibisce alle stazioni non-WEP WLAN di collegarsi al punto di accesso. Il codice condiviso WEP usa la codifica sia per i dati che l'autenticazione.

- **WPA**

Se si usa il WPA non occorre fornire un codice WEP. Sistema per il controllo di accesso usato per Ethernet e le reti wireless, un server o un commutatore generano automaticamente un codice. Per poter usare il WPA occorre aver il sistema attivo nella propria rete. Ossia, occorre un server Radius o un computer o un commutatore capace di implementare il PAE (Physical Address Extension). Dopo aver effettuato le impostazioni e aver riavviato il Punto di Accesso, occorrerà scegliere se usare un server Radius o un server locale o un commutatore per la Autenticazione. Usare il menu di codifica per selezionare da dove provengono le informazioni di codifica e che dimensione di codice utilizzare.

Encryption (Codifica)

È possibile selezionare l'opzione Enabled per abilitare o disabilitare la codifica

Key Type and Size (Tipo di Codice e Dimensione)

I codici sono definiti dal tipo (HEX o ASCII) di caratteri immessi e la dimensione in bits. HEX o caratteri esadecimale sono numeri e lettere A – F, maiuscole e minuscole sono identificate come medesime per i caratteri HEX. I caratteri ASCII includono tutti i caratteri stampabili (inclusi gli spazi) disponibili in una tastiera standard. Le maiuscole e minuscole ASCII sono identificate come diversi caratteri.

La dimensione del codice è in relazione al livello della complessità di codifica. È bene ricordare tuttavia che il throughput può essere influenzato dal WEP e più alto è il livello di complessità e più si influenzerà il throughput. Ciò tuttavia non dovrebbe essere un problema per la maggior parte degli utenti, nemmeno ai livelli più alti.

Key Table for HexValue (Tabella Valori per HexValue)

Usare la Tabella dei Valori per definire i valori WEP secondo le restrizioni che si sono selezionate (dimensioni e tipologia di codice). La Tabella permetterà solo l'immissione di codici della dimensione e tipologia corrette. Se si dovesse immettere un codice dal tipo o dalla dimensione di carattere errati, un messaggio di errore informerà quando si cerca di apportare le modifiche. Il codice valido determina quale codice (da 1 a 4) codificherà e decodificherà la trasmissione e la ricezione dal punto di accesso. Accertarsi di configurare l'adattatore wireless esattamente nello stesso modo. Ossia, assicurarsi che il codice 1 nel punto di accesso sia

esattamente lo stesso del codice 1 sugli adattatori, e così via con gli altri codici nella tabella.

Security Settings	
Authentication	<input checked="" type="radio"/> Open System <input type="radio"/> Shared Key <input type="radio"/> WPA
Encryption	<input checked="" type="radio"/> Disabled <input type="radio"/> Enabled
Key Type	HEX
Key Size	64 Bits

Key Table for HexValue	
Valid Key	First
First Key	<input type="text"/>
Second Key	<input type="text"/>
Third Key	<input type="text"/>
Fourth Key	<input type="text"/>

4.2.3.2 Management (Gestione)

(1) Administration (Amministrazione)

Administration Management (Gestione Amministrazione)

Modificare la propria password in questa finestra. Questa può contenere fino a 12 caratteri. Si prega di conservare una copia della propria password in un luogo segreto. La medesima password è usata per l'accesso al Multiple AP Manager. Visto che non esiste una password predefinita, il campo per la vecchia Password sarà vuoto la prima volta che si accede a questo menu.

Fare clic su **Apply** se si sono apportate delle modifiche.

Administration Management	
User Name	admin
Old Password	<input type="text"/>
New Password	<input type="text"/>
Confirm New Password	<input type="text"/>

(2) Misc

Telnet Settings (Impostazioni Telnet)

Il menu Miscellaneo è usato per impostare Telnet per il Punto di Accesso. Telnet è abilitato come impostazione predefinita. È possibile disattivarlo "deselezionando" la casella d'opzione stato **Abilitato**. Le opzioni di tempo di timeout per Telnet sono Mai, 1, 3, 5, 10 o 15 minuti.

Fare clic su **Apply** se si sono apportate delle modifiche.

Telnet Settings	
Telnet Service	<input checked="" type="checkbox"/> Enabled
Timeout	3 Mins <input type="button" value="v"/>
<input type="button" value="Apply"/>	

4.2.3.3 Maintenance (Manutenzione)

(1) Update Firmware (Aggiornamento Firmware)

Update Firmware from Web Server (Aggiornamento Firmware dal Server Web)

Aggiornare il firmware per il Punto di Accesso. Fare clic sul link per trovare gli aggiornamenti per il firmware sul sito della Planex Communication Inc. <http://www.planex.net>. Dopo aver scaricato il firmware aggiornato sul drive, fare clic su **Browse**. Selezionare il firmware e fare clic su **Apply** per completare l'aggiornamento.

IMPORTANTE! Il Punto di Accesso deve essere azzerato manualmente dopo ogni aggiornamento del firmware. Dopo che il GW-AP54SGX è stato aggiornato e si effettua un riavvio, mantenere premuto per alcuni secondi il pulsante di reset sul pannello posteriore. Il dispositivo si azzererà e si riavvierà. Al successivo avvio dopo l'azzeramento manuale, il Punto di Accesso è pronto per essere usato.

Update Firmware from Web Server	
Firmware Version	v1.00eu
Update File	<input type="text"/> <input type="button" value="Browse..."/>
<input type="button" value="OK"/>	

(2) Configuration File (File di Configurazione)

Update Configuration File (Aggiornamento File di Configurazione)

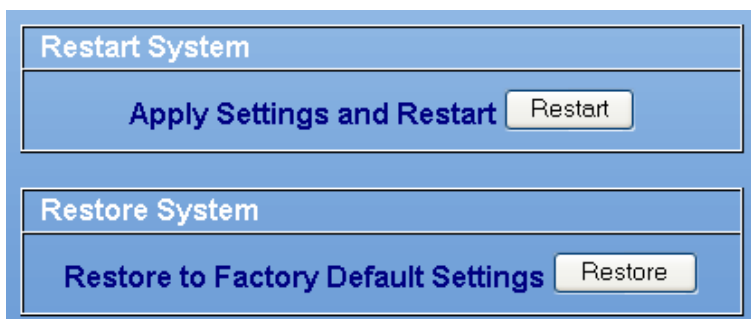
Le attuali impostazioni di sistema possono essere salvate come file nel proprio hard drive facendo clic su **OK** da **Download Configuration File**. Il file salvato può nuovamente essere caricato su GW-AP54SGX facendo clic su **Browse**. Quando si è selezionato il file di impostazioni, fare clic su **OK** da **Update Configuration File**.

Update Configuration File	
Update File	<input type="text"/> <input type="button" value="Browse..."/>
<input type="button" value="OK"/>	

Download Configuration File	
Load settings to Local Hard Drive	
<input type="button" value="OK"/>	

(3) Restart System (Riavvio del Sistema)

Fare clic su **Restore** da **Restore to Factory Default Settings** per tornare alle impostazioni predefinite di fabbrica o fare clic su **Restart** da **Apply Settings and Restart** per implementare nuove impostazioni e riavviare il sistema (**GW-AP54SGX**).



4.2.4 Statistics (Statistiche)

Qui si trovano le statistiche di traffico di rete per le comunicazioni trasmesse e ricevute attraverso la porta Ethernet e le connessioni wireless associate al Punto di Accesso.

The screenshot displays the "Statistics" page of a web interface. At the top, there are navigation tabs: "CURRENT STATUS", "SETUP WIZARD", "ADVANCED SETUP", and "STATISTICS". The main heading is "Statistics". On the left, there is a tree view under "Type" with expandable folders for "Throughput", "Transmitted", "Received", and "WEP Frame Error". The main content area features a table titled "ThroughPut of WLAN 802.11g".

ThroughPut of WLAN 802.11g	
Transmit Success Rate	88 %
Transmit Retry Rate	0 %
Receive Success Rate	0 %
Receive Duplicate Rate	0 %
RTS Success Count	0
RTS Failure Count	206
RTS Success Rate	0 %

At the bottom right of the table, there is a "Reload" button.

(1) Throughput

ThroughPut WLAN 802.11g

Fare clic su **Reload** per visualizzare le informazioni sullo stato attuale.

ThroughPut of WLAN 802.11g	
Transmit Success Rate	99 %
Transmit Retry Rate	8 %
Receive Success Rate	100 %
Receive Duplicate Rate	0 %
RTS Success Count	5289
RTS Failure Count	0
RTS Success Rate	100 %
<input type="button" value="Reload"/>	

(2) Transmitted (Trasmessi)

Transmitted Frames Count (Conteggio Frame Trasmessi)

Fare clic su **Reload** per visualizzare le informazioni sullo stato attuale.

Transmitted Frames Count	
Transmitted Fragment Count	184
Multicast Transmitted Frame Count	0
Transmitted Error Count	2
Transmitted Total Retry Count	16
Transmitted Multiple Retry Count	16
<input type="button" value="Reload"/>	

(3) Received (Ricevuti)

Received Frame Count (Conteggio Frame Ricevuti)

Fare clic su **Reload** per visualizzare le informazioni sullo stato attuale.

Received Frame Count	
Received Fragment Count	0
Multicast Received Frame Count	0
Received Frame FCS Error Count	0
Received Frame Duplicate Count	0
Ack Rcv Failure Count	0
<input type="button" value="Reload"/>	

(4) WEP Frame Error (Errore Frame WEP)

Wep Frame Error Count (Conteggio Errori Frame Wep)

Fare clic su **Reload** per visualizzare le informazioni sullo stato attuale.

Wep Frame Error Count	
Wep Excluded Frame Count	7
Wep ICV Error Count	0
<input type="button" value="Reload"/>	

Capitolo 5 Specifiche

Standard	IEEE 802.11b Wireless LAN IEEE 802.11g Wireless LAN IEEE 802.3 10Base-T Ethernet IEEE 802.3u 100Base-TX Fast Ethernet
Porte	Una porta 10/100Mbps Ethernet LAN
Velocità di trasmissione dati	802.11b: 11, 5.5, 2, e 1Mbps 802.11g: 108, 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 e 6Mbps
Codifica di Sicurezza	codifica 64/ 128/152 bit WEP WPA
Controllo di accesso al mezzo (MAC)	CSMA/CA con ACK
Frequenza di Funzionamento	802.11b: banda 2400 ~ 2497MHz ISM 802.11g: banda 2400 ~ 2483.5MHz ISM
Tecnologia di Modulazione	802.11b: DQPSK, DBPSK e CCK 802.11g: BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM, OFDM
Potenza Uscita Trasmettitore	802.11b: Tipico 18dBm a 11, 5.5, 2 e 1Mbps 802.11g Draft: Tipica potenza d'uscita di radiofrequenza ad ogni Data Rate +14 ~ 15dBm a 54Mbps e 108Mbps +14 ~ 16dBm a 48Mbps +16 ~ 18dBm a 36, 24, 18, 12, 9, e 6Mbps
Tipo di Antenna Esterna	Antenna 2.0dBi con connettore reverse SMA
Indicatori LED	Power Verde quando l'alimentazione è presente. LAN Verde (lampeggiante quando attiva). WLAN Verde (lampeggiante quando attiva).
Gestione del Dispositivo	Configurazione via WEB Configurazione via Telnet
Potenza assorbita	CC 5V, 2A
Dimensioni fisiche	157(W) x 103(H) x 34(D) mm <senza-antenna>
Peso	185g
Temperatura di funzionamento	-5°C a 55°C
Umidità di funzionamento	20~85% senza condensa

Capitolo 6 Istruzioni relative alla Sicurezza

Disposizioni CE

Questo dispositivo è stato testato e giudicato idoneo ai requisiti sanciti nella direttiva del consiglio sul ravvicinamento delle legislazioni nazionali, Direttiva EMC 89/336/EEC, Direttiva sulla bassa tensione 73/23/EEC e R&TTE Direttiva 99/5/EC.

Disposizioni FCC

Quest'apparecchiatura è stata testata e giudicata idonea ai limiti per gli strumenti digitali di Classe B conformemente alla Sezione 15 del Regolamento FCC. Questi limiti sono stati progettati per fornire una moderata protezione contro dannose interferenze negli impianti residenziali.

Quest'attrezzatura genera, utilizza ed emette radiofrequenze, se non installata ed utilizzata secondo le istruzioni potrebbe provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non ci sono garanzie che le interferenze non occorran ugualmente in un particolare impianto. Se quest'apparecchiatura dovesse provocare delle interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, rilevabile tramite l'accensione o lo spegnimento dell'apparecchiatura per esempio, l'utente è potrà correggere l'interferenza tramite una o più delle seguenti misure:

- Orientare nuovamente o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'apparecchiatura ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura in una presa o in un circuito diverso da quello in cui è collegato il ricevitore.
- Contattare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per ricevere assistenza.

L'installazione e l'utilizzo di questo apparecchio con LAN Wireless deve avvenire in ottemperanza alle istruzioni incluse nella documentazione per l'utente fornita col prodotto. Ogni modifica (incluse le antenne) effettuata a questo apparecchio che non sia approvata espressamente dal produttore potrebbe annullare l'autorità dell'utente a far funzionare il dispositivo. Il produttore non è responsabile per le interferenze radio o televisive provocate da modifiche non autorizzate dell'apparecchio, da sostituzione dei cavi di connessione e da apparecchiature diverse da quelle specificate dal produttore. È responsabilità dell'utente correggere eventuali interferenze provocate da tali modifiche, sostituzioni o aggiunte non autorizzate. Il produttore ed i suoi rivenditori o

distributori autorizzati non si assumeranno nessuna responsabilità per i danni o per la violazione dei regolamenti governativi derivati dalla mancata ottemperanza alle presenti linee guida.

FCC RF Disposizioni circa l'Esposizione alle Radiazioni: Questo apparecchio si conforma ai limiti FCC RF sull'esposizione alle radiazioni specificati per un ambiente non controllato. Questo apparecchio e la sua antenna non devono essere collocati congiuntamente o funzionare assieme a nessun'altra antenna o trasmettitore.

Il dispositivo contiene un trasmettitore a bassa potenza. Durante la trasmissione l'apparecchio emette segnali di radiofrequenza.

In conformità alle linee guida FCC RF sull'esposizione, questo dispositivo dovrebbe essere installato e fatto funzionare ad una distanza minima di 20cm fra il trasmettitore ed il corpo umano. Usare solo con la antenna in dotazione. Le antenne non approvate, le modifiche, o le aggiunte potrebbero danneggiare il trasmettitore e violare i regolamenti FCC.

"PLANEX COMMUNICATIONS INC. dichiara che il GW-US54MINI (Adattatore 54Mbps Wireless USB LAN) è limitato in CH1~CH11 da specifici firmware controllati negli Stati Uniti."

Il manuale di Uso e Manutenzione o il manuale di istruzioni di un trasmettitore internazionale o non internazionale avvertirà l'utente del fatto che modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile per l'osservanza potrebbero annullare l'autorità dell'utente a far funzionare il dispositivo.

